

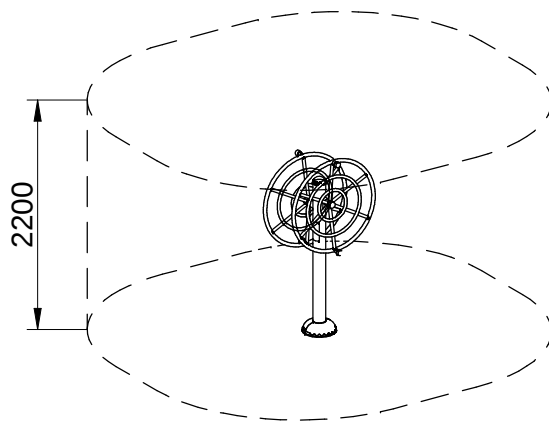
**BENITO
–Play**



Rudder

JSA009N

Instrucciones de montaje
Instructions de montage
Assembly instructions



Area de seguridad:
 Safe area:
 Aire de sécurité
 Área de segurança:

12,20 m²

Altura max. caída:
 Maximum drop high:
 Hauteur maximale de chute:
 Altura maxima de queda:

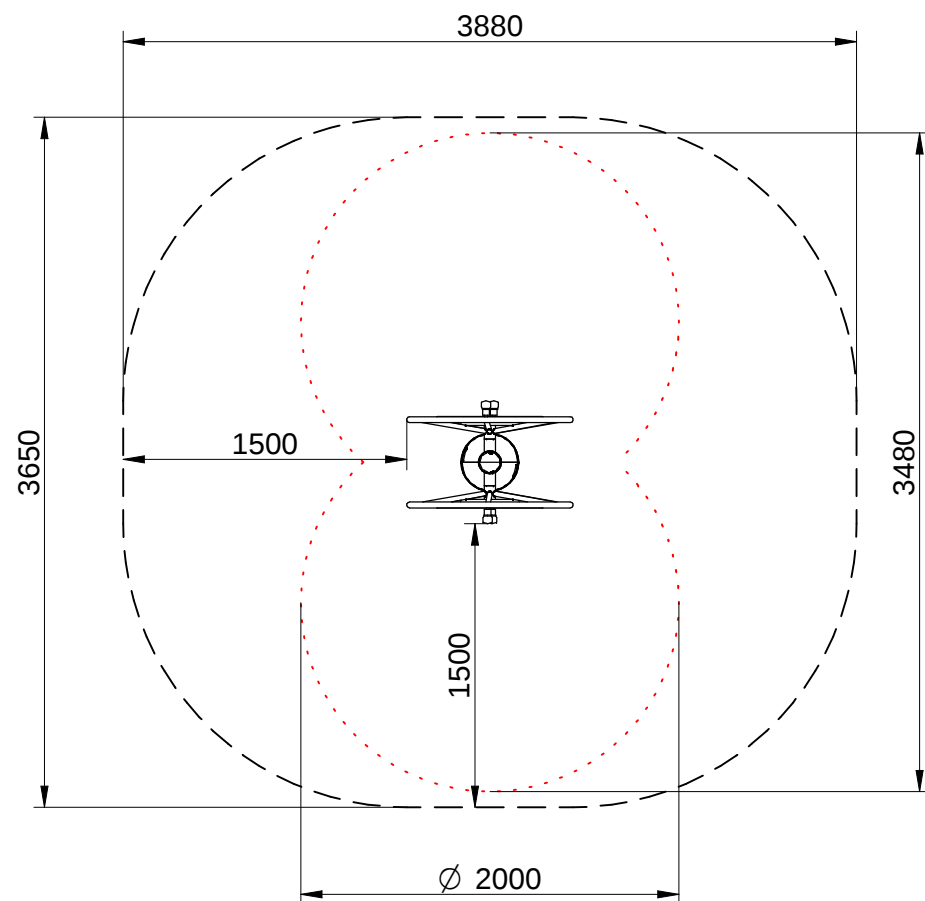
- mm

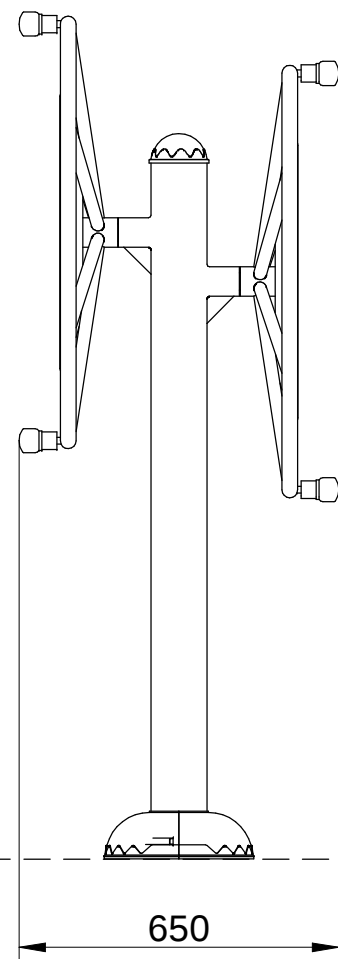
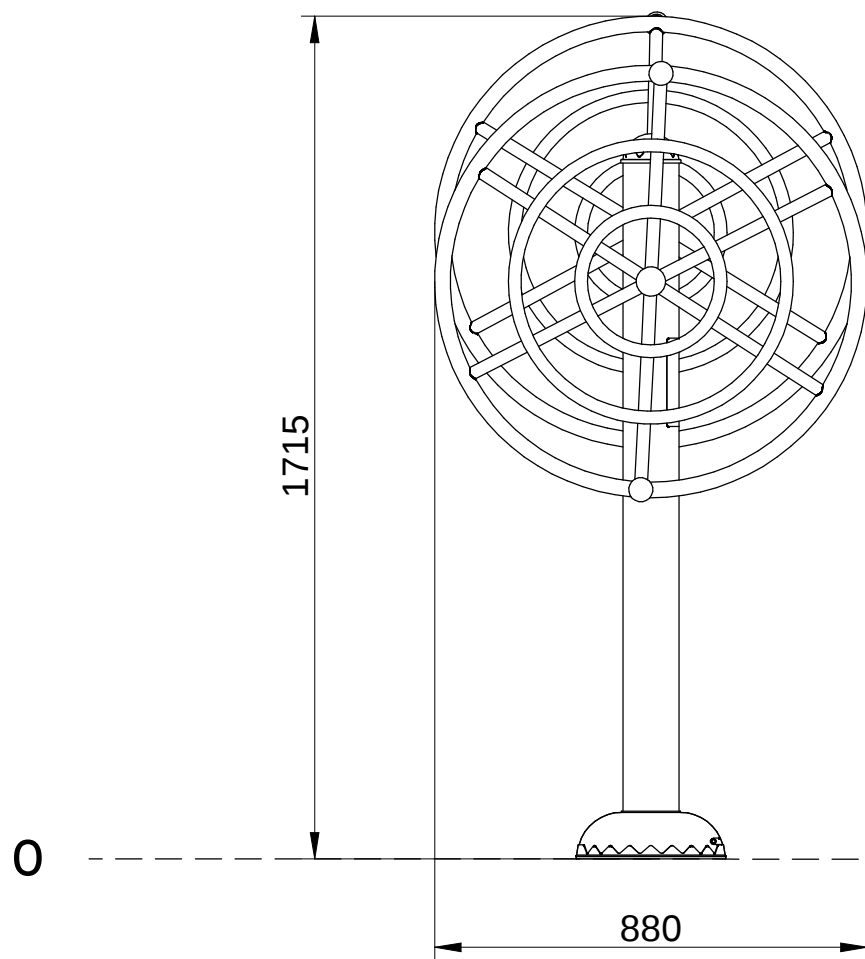
N° usuarios:
 Number of users:
 Nombre d'utilisateurs:

2

Edad:
 Age:
 Age:
 Idade:

+14

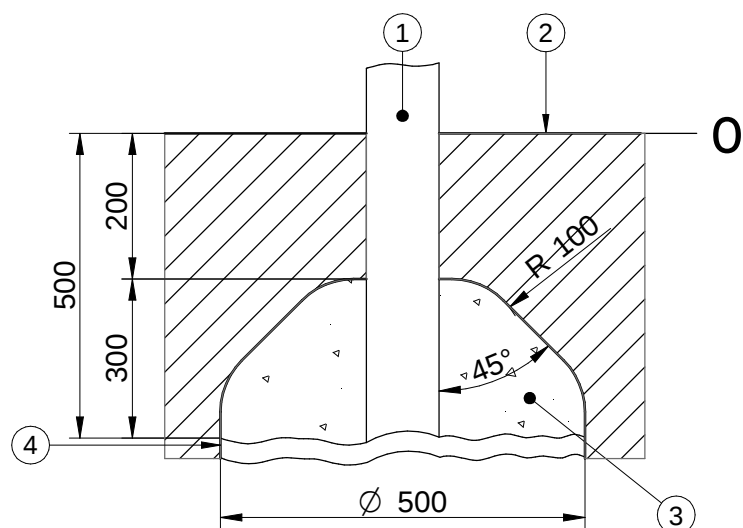




SB

FIJACIÓN A TIERRA | FIXATION AU SOL FIX ON THE FLOOR | FIXAÇÃO AO SOLO

1. Poste | Poteau | Post | Poste
2. Superficie juego | Surface de jeu | Playing surface | Piso de jogo
3. Cemento | Scellement | Concret | Cimento
4. Capa grave | Sous couche drainante | Grave layer | Camada de cascalho

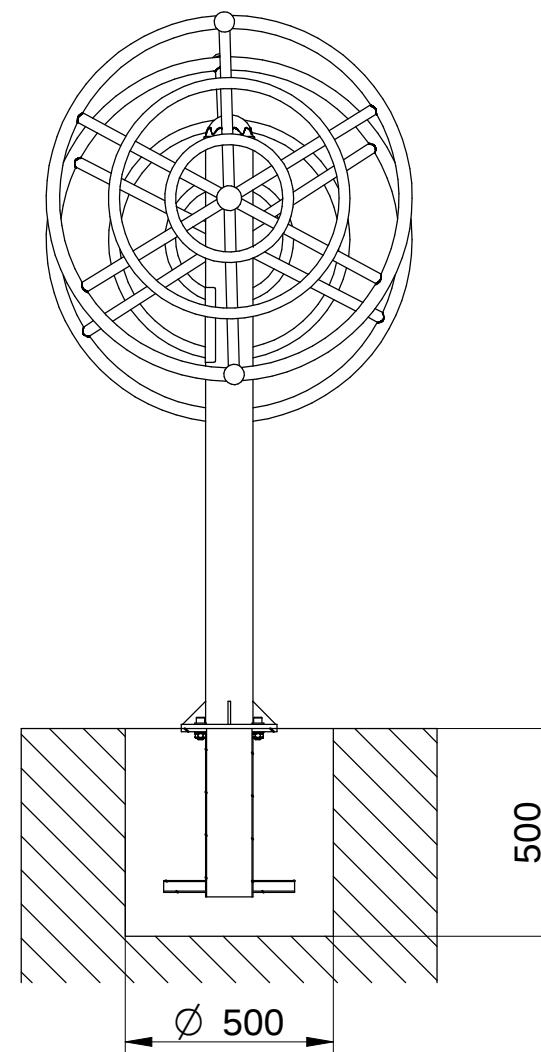


IMPORTANTE: para el montaje y cimentación del juego son necesarias herramientas empleadas habitualmente en la construcción.

IMPORTANT: pour le montage et le scellement du jeu prévoir l'outillage de maçonnerie courant.

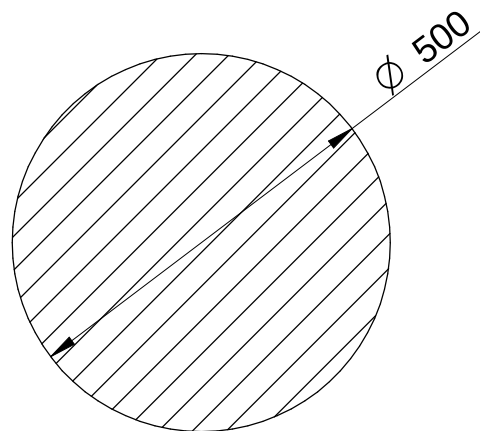
IMPORTANT: for installation and foundation of the game are necessary tools usually employed in the construction.

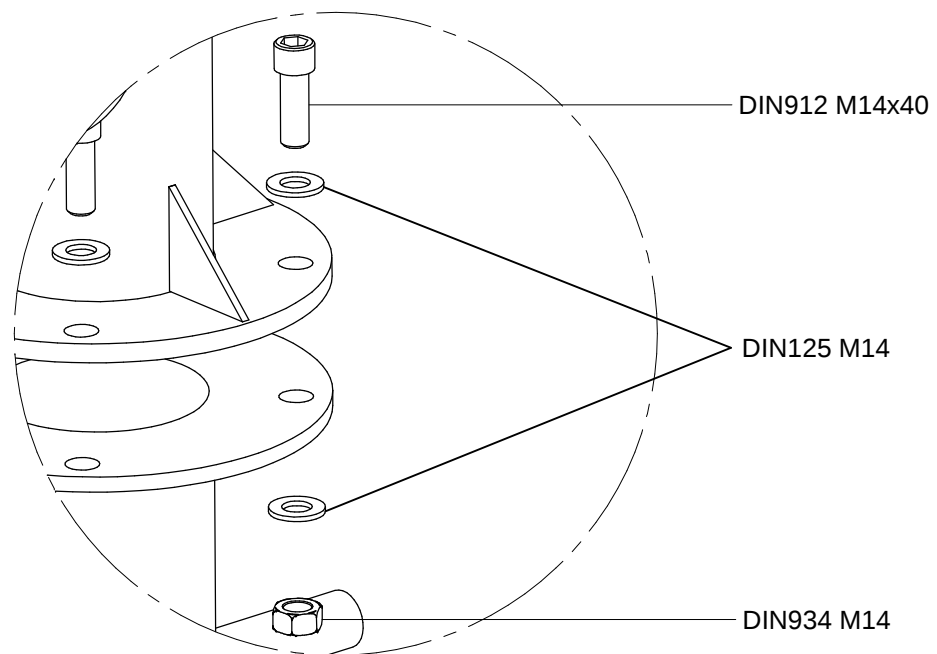
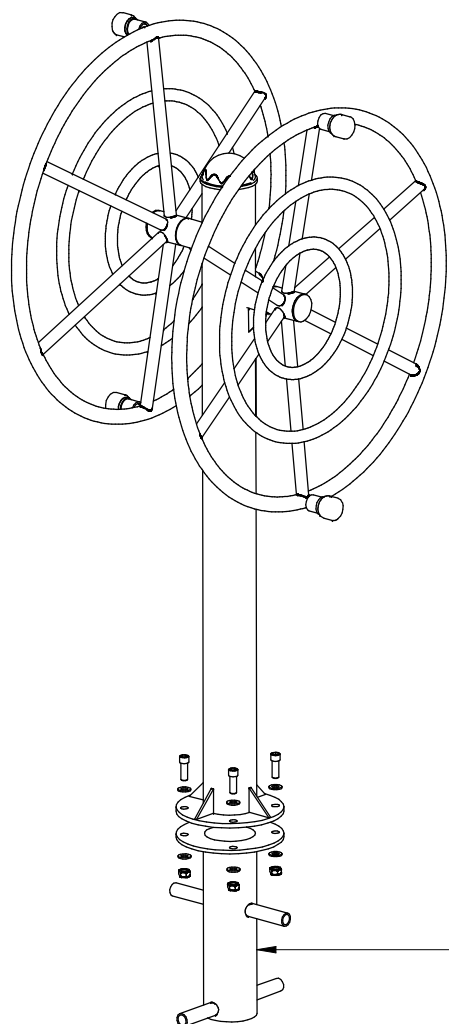
IMPORTANTE: para a montagem e cimentação do parque são necessárias ferramentas utilizadas habitualmente na construção.





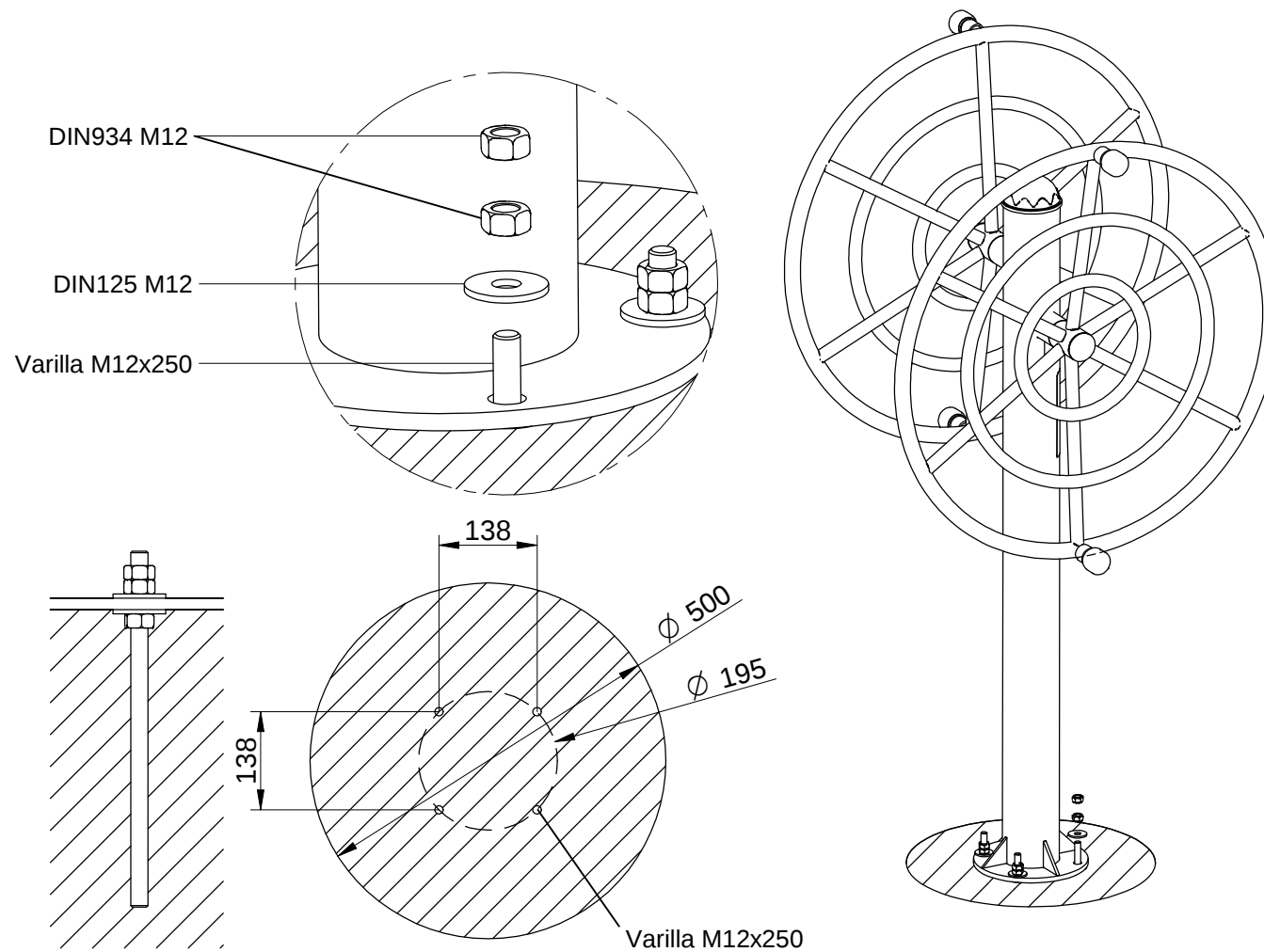
Zona a excavar
Excavation zone
Creuser la zone
Zona a escavar

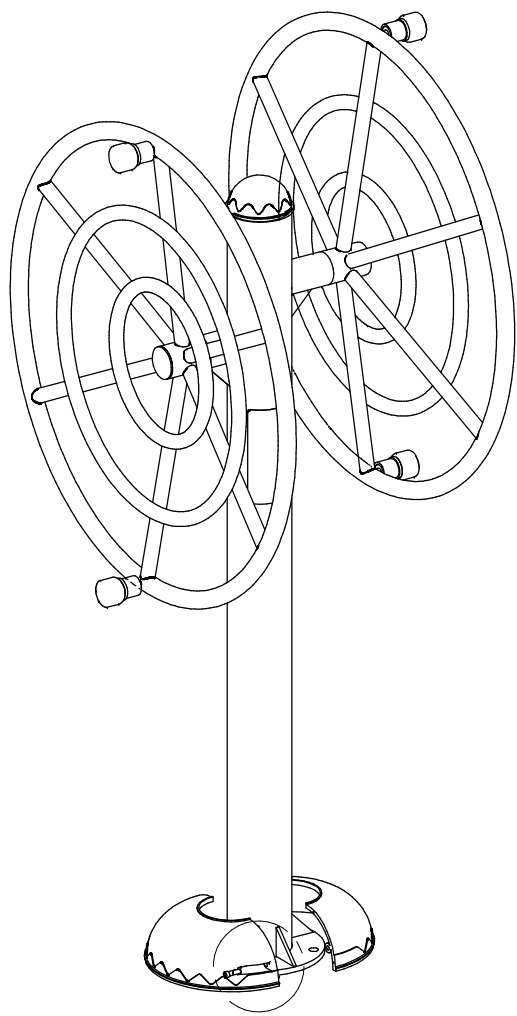




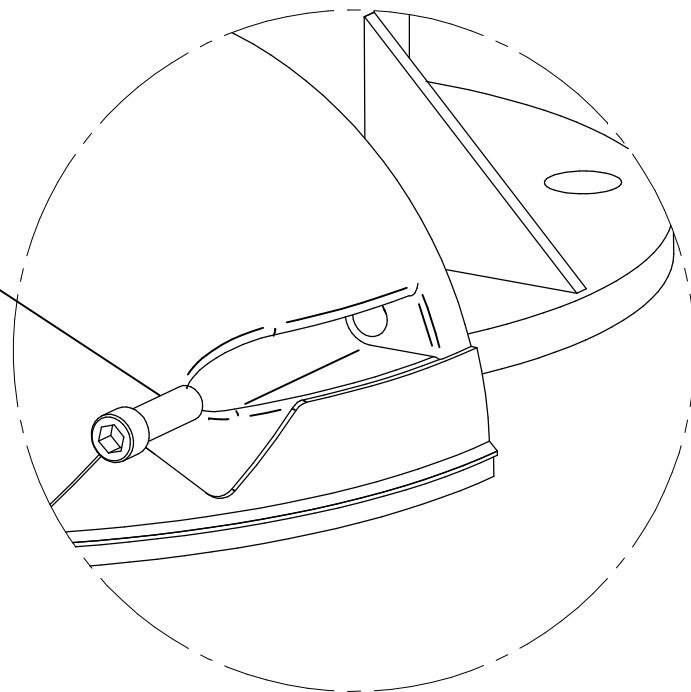
SD

FIJACIÓN A TIERRA | FIXATION AU SOL
FIX ON THE FLOOR | FIXAÇÃO AO SOLO

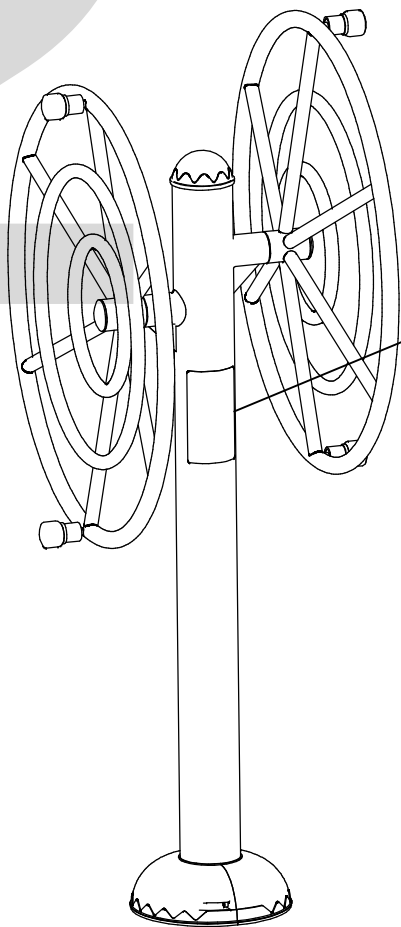




DIN912 M10x25



2

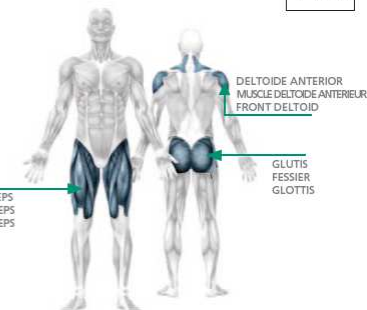
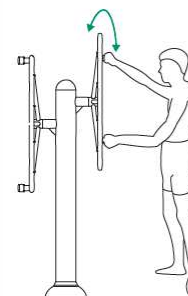


BENITO
BENITO -Urban-Light-Play-Covers
TIMON | GOUVERNAIL | RUDDER | VOLANTES GRANDES

Lleida 10
08500 Vic Barcelona Spain
T +34 938 521 000
info@benito.com
www.benito.com

Rudder
JSA009N

+14



CONFORME A LAS
EXIGENCIAS DE SEGURIDAD
EN16630

Beneficios:

Refuerza la musculatura de miembros superiores así como la flexibilidad y agilidad de las articulaciones del hombro y muñeca.

Instrucciones de uso:

Agarre el asa del volante con ambas manos y gire simultáneamente en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario.

CONFORME AUX
EXIGENCES DE SECURITE
EN16630

Avantage:

Renforce la musculature des membres supérieurs ainsi que la souplesse et l'agilité des articulations de l'épaule et du poignet.

Instructions d'utilisation:

Tenez les poignées du volant à deux mains et tournez simultanément dans le sens des aiguilles d'une montre puis dans le sens contraire.

ACCORDING TO
SAFETY REQUIREMENTS
EN16630

Benefits:

Builds up upper limbs muscles and enhances the flexibility and agility of shoulder joint wrist.

Use instructions:

Take hold of the handgrip of rotating wheel with both hands and roll simultaneously clockwise or counter-clockwise. Suitable for young people.

LOW level	MEDIUM level	HIGH level
3 SERIES 3 SERIE 3 SERIES	3 SERIES 3 SERIE 3 SERIES	3 SERIES 3 SERIE 3 SERIES
1 min	2 min	3 min
1 MINUTO DE PAUSA 1 MINUTE DE PAUSE 1 MINUTE PAUSE		
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	16 17	

INSPECCIÓN PREVIA A SU USO

- 1.- Comprobar si se han respetado las distancias de seguridad marcadas en el plano adjunto.
- 2.- Limpiar e igualar las áreas de seguridad de las distintas instalaciones de juego.
- 3.- Comprobar los aparatos de juego utilizándolos uno mismo.
- 4.- Comprobar que los tornillos y tuercas estén bien apretados, poniendo mayor atención a aquellos que por la naturaleza del juego son susceptibles de aflojarse.
- 5.- Comprobar si todas las tuercas están debidamente apretadas, y los agujeros cubiertos por tapones.
- 6.- Revisar que los cimientos, se encuentran a la profundidad adecuada (ver la página 2).

INSPECTION AVANT UTILISATION

- 1.- Vérifier avant tout la liberté de la zone de sécurité telle que décrite au plan joint.
- 2.- Nettoyer et aplanir la zone en vérifiant qu'elle ne se chevauche pas avec celle des autres jeux.
- 3.- Contrôler le bon fonctionnement des jeux en les assaillant vous-même
- 4.- Vérifier le serrage de chaque vis ou boulon avec une attention particulière aux axes de rotation et fixations des pièces en mouvement.
- 5.- Contrôles la présence des rondelles et des capuchons étanches.
- 6.- Vérifiez que les massifs de scellement sont assez profonds: (voir page 2).

INSPECTION PRIOR TO USE

- 1.- Check if you have the necessary clearances security marked on the attached map.
- 2.- Clean and level the security areas various gaming facilities.
- 3.- Check gaming devices using them yourself.
- 4.- Check that nuts and bolts are tight, paying more attention to those who by the nature of are susceptible to loose the game.
- 5.- Check that all bolts are properly tightened, and holes covered with gaps.
- 6.- Check that the foundation, are at the proper depth (see pag 2).

INSPEÇÃO PRÉVIA DO PARQUE

- 1.- Verificar se foram respeitadas as distâncias de segurança marcadas no plano anexo.
- 2.- Limpiar e nivelar as áreas de segurança das distintas instalações do parque.
- 3.- Verificar os elementos usando cada um deles.
- 4.- Verificar se os parafusos e porcas estão bem apertados, tendo mais em atenção aqueles que pela natureza do elemento são susceptíveis de desaparafusar.
- 5.- Verificar se todas as porcas estão devidamente apertadas e os furos cobertos pelos tampões.
- 6.- Rever que os maciços, se encontram à profundidade indicada (ver a página 2).